

227

270

D/T
Vos

28 December 1951

De Heer Dr G. Stuvcl,
33, rue Vineuse,
Paris 16e.

Zeer geachte Heer Stuvcl,

Prof. Tinbergen heeft toch nog
uit een mapje een blz. 21 getoverd, terwijl
hij uit een oudere versie een blz. 4 heeft
gescheurd. Ik hoop dat U hiermede geholpen
bent. Tevens met mijn beste wensen voor 1952
ben ik, hoogachtend,

Uw dw.

secretaresse

227

28 December 1951

D/T
Vos

570

De Heer Dr G. Stuvvel,
33, rue Vinense,
Paris 16e.

Zeer gesachte Heer Stuvvel,

Prof. Tinbergen heeft toch nog
niet een mapje een blz. 21 getoverd, terwijl
hij met een oudere versie een blz. 4 heeft
gescheurd. Ik hoop dat U hiermede geholpen
bent. Tevens met mijn beste wensen voor 1952
ben ik, hoogachtend,
Uw dw.

secretarisse

Dr G. Stuvcl,
33, rue Vineuse,
Paris 16e.

Amice,

In antwoord op je brief van 21 December doe ik je bijgaand een exemplaar van de Duitse tekst toekomen, waaraan echter helaas twee bladzijden ontbreken. In het gedeelte, dat door mij geschreven is, wordt niet zeer rechtstreeks uitgegaan van het verband tussen nationaal budget en staatsbudget. Ik zal daarover nog enkele alinea's schrijven, die mij dunkt de heer Gerloff zullen kunnen bevredigen. Ik ben geheel met je eens dat wij er geen lang stuk van moeten maken. Wanneer jij van jouw kant iets over de geschiedenis van het onderwerp en een overzicht van de landen, die het nationaal budget toepassen, zouwt willen geven zonder volledig te zijn, lijkt mij dat erg plezierig. Ik zal het dan wel weer vertalen. Voor het overige moeten wij, dunkt mij, niets doen.

Met vriendelijke groeten,

(J. Tinbergen)

(J. Timmergen)

Met vriendelijke groeten,

dunkt mij, niets doen.
vertalen. Voor het overige moeten wij,
geven zonder volledig te zijn, lijkt mij
nationaal budget toepassen, zoudt willen
werp en een overzicht van de landen, die het
iets over de geschiedenis van het onder-
moeten maken. Wanneer zij van jou kant
met je eens dat wij er geen lang stuk van
zullen kunnen bevredigen. Ik ben geheel
schrijven, die mij dunkt de heer Gerloff
budget. Ik zal daarover nog enkele alinea's
verband tussen nationaal budget en staats-
niet zeer rechtstreeks uitgegaan van het
gedeelte, dat door mij geschreven is, wordt
laas twee bladzijden ontbreken. In het
Duitse tekst toekomen, waaraan echter he-
der doe ik te bijgaand een exemplaar van de
In antwoord op je brief van 21 Decem-

Amice,

Paris 1de.
33, rue Vienne,
Dr. G. Stuvvel,

T/Vos
D/T

267

28 December

51